



《全日制义务教育语文课程标准》小学必读课外阅读丛书



儿童文学精选

金榜小名著

彼得·潘

【英国】詹姆斯·巴里 / 著 张文佳 / 主编



内蒙古出版集团
内蒙古少年儿童出版社

金榜小名著

彼得·潘

【英国】詹姆斯·巴里 / 著 张文佳 / 主编



内蒙古出版集团
内蒙古少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

彼得·潘 / 张文佳主编. -- 通辽: 内蒙古少年儿童出版社, 2013. 8
(金榜小名著)
ISBN 978-7-5312-3360-2

I. ①彼… II. ①张… III. ①童话—英国—现代—缩写 IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第124146号

金榜小名著

彼得·潘

张文佳/主编

责任编辑 高 娃

策 划 郑中丽 胡贵春

封面设计 吴炳毅 陈 洁

出版发行 内蒙古出版集团 内蒙古少年儿童出版社

地 址 通辽市科尔沁区霍林河大街312号

邮 编 028000

电 话 (0475)8219474

经 销 全国各地新华书店

印 刷 广州市百灵彩印有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/32

印 张 5.25

字 数 60千

版 次 2013年8月第1版

印 次 2013年8月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5312-3360-2

印 数 1-10000册

定 价 13.80元

版权所有, 翻版必究。本书如有印装质量问题, 可向承印厂调换

寄语家长——名著阅读8大妙招



妙招1 讲述提问法

家长可以边读边提问,引导孩子理解名著。

促进亲子之间的情感交融,激发孩子阅读名著的兴趣,提高孩子对阅读内容的感受能力和理解能力,帮助孩子掌握有序翻阅等基本阅读技能。



妙招2 改错法

家长给孩子阅读名著时,故意把故事情节或故事名称漏讲或错讲,让孩子做出反应,更正阅读内容。

帮助家长与孩子之间建立民主和平等的关系,增强孩子的自信心,培养孩子观察和倾听的细微性,增强孩子的有意注意能力。



妙招3 移情法

让孩子站在名著中某一角色的立场思考问题,提出见解或表达愿望的方法。如:“如果你是温迪,看见一个陌生小男孩坐在你房间的地板上哭,你会怎么做?”

帮助孩子加深对角色的处境、心情、欲望等的感知和理解,培养孩子的思维及解决问题的能力。



妙招4 延伸想象法

阅读名著时,家长可以鼓励孩子进行延伸想象,让孩子想象在故事所提供的情节发生之前或发生之后可能发生的情节,并加以讲述。

可以发展孩子的想象及思维的连续性,提高孩子运用语言的能力。

力,增强孩子的自信心。



妙招5 改编情节法

阅读名著时,鼓励孩子积极根据自己的理解和思维,对故事中原有的情节进行改编。

拓宽孩子的思路,发展孩子的创造性思维,使孩子体验到成功的乐趣,激发孩子阅读名著的兴趣。



妙招6 听读启蒙法

家长抑扬顿挫、饶有兴致地朗读名著内容,引导孩子听和看的阅读形式。

可以集中孩子的注意力,诱发孩子的阅读兴趣,丰富孩子的词汇、激发孩子的想象、萌发孩子的情感、拓宽孩子的视野,更为重要的是可以使孩子逐渐领悟语句结构和词义神韵,为孩子今后的广泛阅读打下基础。



妙招7 猜猜、认认法

阅读名著时,可以让孩子观察封面,猜猜书名,或猜猜下一个情节,猜猜角色的语言,认读书名或关键词等。

增强阅读活动的趣味性,提高孩子对图画、文字的理解,激发孩子对汉字的兴趣,培养孩子的推理能力。



妙招8 角色扮演法

家长和孩子以口头扮演或动作扮演等形式,担任名著中某一角色的方法。如:说某一角色的语言,做某一角色的动作等。

可以大大增强孩子对名著的兴趣,提高孩子的语言、动作的表达能力,加深孩子对名著内容的理解,有利于家长与孩子之间建立民主、平等的关系。





什么是阅读？

什么是名著？

阅读和名著又有什么不同？

七嘴八舌话阅读



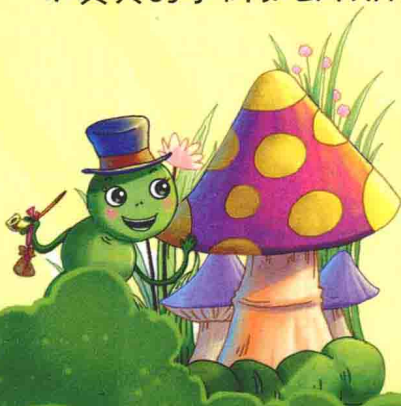
阅读如一盏明灯，为我们点亮前行的道路。圣贤之智，达人之慧，凝于笔端，于字字珠玑间接受心灵的净化，领略文字的巨大魅力。

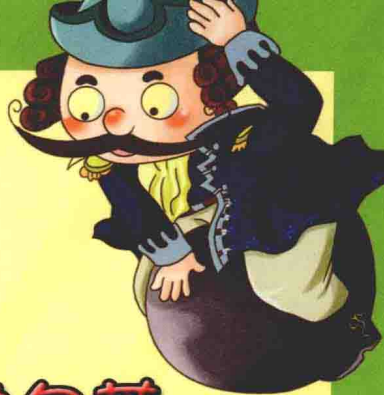


阅读如一台穿梭机，带我们在时空中自由穿梭。历史与未来不再是一段漫长的时空间隔，世界不再浩淼博大，方寸间便可知晓古今，环游世界。



阅读如一个万花筒，为我们呈现世间万象。美与丑，真与假，善与恶……尽显于一个个精彩的故事中，以真实的事例教会我们如何生活，如何与人相处。





三言两语道名著



名著如一杯杯香茗，清新淡雅且沁人心脾。不因国度和时间而失光彩，历经历史的检验与沉淀，其文学价值和思想历久弥新。



名著如一位位导师，风格迥异且哲思隽永。一个个通俗而满溢智慧光芒的故事，孕育出无数文学巨匠，中国也因此有了一个“讲故事的人”——莫言。



名著如一座座大厦，异彩纷呈且高屋建瓴。每一部名著都是一个时代的缩影，它以真实而丰富的笔触反映出当时的人生世象、民风民俗。





金榜小名著，成长相随

金牌 提升儿童阅读兴趣的金牌小名著

精品 完善儿童高尚人格的精品小名著

下面，就让我们一起走进这些小名著，去感受它们巨大的文学魅力。



《假如给我三天光明》：世界文学史上无与伦比的杰作！

20世纪，一个独特的生命个体以其勇敢的方式震撼了世界。面对残酷的现实，海伦·凯勒勇敢地接受了挑战，并用爱心去拥抱世界，她以惊人的毅力面对困境，用行动证明了人类战胜命运的勇气。



《秘密花园》：“伴随着内心秘密成长”的小说！

这部小说讲述了女孩玛丽和男孩狄肯唤醒一个秘密花园的动人故事。一个秘密花园拯救了两个少年，而为我们展现了大自然神奇魔法的小说《秘密花园》，也将会丰富无数孩子的精神生活。



《鲁滨孙漂流记》：一曲惊心动魄的海之交响乐！

因为对理想的执着追求，鲁滨孙放弃了舒适安逸的生活。在经历了狂风吹打、海盗袭击、逃跑、获救，以及流落孤岛等一系列挫折后，鲁滨孙懂得了用智慧和勇气战胜困难，他也学会了感恩。鲁滨孙用言行向我们诠释出怎样做才能成为一个大写的人。



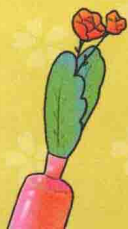
《彼得·潘》：用浪漫的笔触尽显想象的无穷魅力！

在一个黑暗的夜晚，长着满口乳牙的彼得·潘带着温迪、约翰和迈克尔飞到了一个美丽的海岛——梦幻岛。在梦幻岛上，孩子们齐心协力，用友谊、智慧与铁钩船长展开了一系列战争。小说用丰富的想象告诉我们真诚和友爱的可贵，正义终会战胜邪恶。





第一章	彼得·潘闯了进来	1
第二章	影子	9
第三章	走吧，走吧	19
第四章	飞行	35
第五章	来到梦幻岛上	43
第六章	小房子	54
第七章	地底下的家	66
第八章	美人鱼的礁湖	74
第九章	梦幻鸟	87
第十章	快乐家庭	92
第十一章	温迪的故事	96





第十二章	孩子们被抓走了	103
第十三章	你相信有仙子吗	111
第十四章	海盗船	119
第十五章	“和铁钩船长拼个你死我活” ...	125
第十六章	回家	137
第十七章	温迪长大了	147



第一章 彼得·潘闯了进来

suǒ yǒu de hái zi chú le bǐ dé pān wài dōu shì
所有的孩子，除了彼得·潘外，都是
yào zhǎng dà de wēn dí shì zhè yàng zhī dào tā huì zhǎng dà
要长大的。温迪是这样知道她会长大的。
de tā liǎng suì shí yǒu yī tiān tā zài huā yuán lǐ cǎi le
的。她两岁时，有一天她在花园里采了
yī duǒ huā ná zhe tā pǎo dào mā ma gēn qián mā ma kàn dào
一朵花，拿着它跑到妈妈跟前。妈妈看到
wēn dí nà gāo xìng de yàng zi jī dòng de jiào dào à
温迪那高兴的样子，激动地叫道：“啊，
bǎo bèi er nǐ yào shì yǒng yuǎn zhè me dà gāi duō hǎo
宝贝儿，你要是永远这么大该多好！”
jiù cóng zhè yī jù huà lǐ wēn dí zhī dào tā yī dìng yào zhǎng
就从这一句话里，温迪知道她一定要长
dà le
大了。

wēn dí yī jiā zhù zài hào mā ma měi lì yòu kě
温迪一家住在14号。妈妈美丽又可
ài fù yú huàn xiǎng měi lì de zuǐ jiǎo zǒng shì guà zhe tián
爱，富于幻想，美丽的嘴角总是挂着甜

科技与天文

客机为什么有三色灯？

主要是为了飞行安全，当客机夜间在空中飞行时，它的三色灯就可以为其他飞行物显示自己的位置和航向。如果客机驾驶员看见前方客机的三色灯光左红右绿尾白时，便知道它与自己是同向航行，只要保持距离，控制飞行速度便不会相撞。

mì de wēi xiào wēn dí de bà ba jiào dá lín qiáo zhì hěn
蜜的微笑。温迪的爸爸叫达林·乔治，很
yǒu xué wén tā dǒng de gǔ piào yī lèi de shì kàn jiàn tā
有学问，他懂得股票一类的事。看见他
tán gǔ piào de nà zhǒng shén qíng shuí dōu huì jìng zhòng de
谈股票的那种神情，谁都会敬重的。

wēn dí yǒu liǎng gè dì dì dà dì dì jiào yuē hàn
温迪有两个弟弟，大弟弟叫约翰，

xiǎo dì dì jiào mài kè ěr nǐ jīng cháng huì kàn dào zhè sān gè
小弟弟叫迈克尔。你经常会看到这三个
hái zi zǒu chéng yī pái yóu bǎo mǔ péi zhe qù shàng fù ěr
孩子走成一排，由保姆陪着去上富尔
sēn xiǎo jiě de yòu ér yuán
森小姐的幼儿园。

dá lín fū rén guò rì zi xǐ huan jiāng jiù dá lín xiān
达林夫人过日子喜欢将就，达林先

shēng què zǒng ài mó fǎng tā de lín jū jué de bù néng méi yǒu
生却总爱模仿他的邻居，觉得不能没有
bǎo mǔ kě tā men hěn qióng suǒ yǐ zhè wèi bǎo mǔ
保姆。可他们很穷，所以这位“保姆”
zhǐ néng yóu yī zhī tīng huà de gǒu lái chōng dāng nà shì yī zhī
只能由一只听话的狗来充当。那是一只
mǔ gǒu míng jiào nà nà
母狗，名叫娜娜。



nà na hěn xǐ huan xiǎo hái tā de wō jiù zài hái zi
娜娜很喜欢小孩，它的窝就在孩子
men de fáng jiān lǐ yè lǐ hái zi men rèn hé yī diǎn shēng
们的房间里。夜里，孩子们任何一点声
xiǎng tā dōu néng fā jué nà na yǒu yī zhǒng tè shū de cái
响它都能发觉。娜娜有一种特殊的才
néng tā néng tīng chū hái zi men shén me yàng de ké sou wú
能，它能听出孩子们什么样的咳嗽无
guān jǐn yào shén me yàng de bù róng hū shì hái zhī dào shén
关紧要，什么样的不容忽视，还知道什
me shí hou bì xū gěi hái zi men dài shàng wéi jīn
么时候必须给孩子们戴上围巾。

nà na hù sòng hái zi men qù yòu ér yuán zǒng shì hěn
娜娜护送孩子们去幼儿园，总是很
fù zé rèn hái zi men guī guī jǔ jǔ zǒu de shí hou tā
负责任。孩子们规规矩矩走的时候，它
jiù yán sù de gēn zài hòu miàn hái zi men yī dàn zǒu sàn
就严肃地跟在后面；孩子们一旦走散，
tā jiù qù tuī dīng tā men ràng tā men chóng xīn zǒu chéng yī
它就去推顶他们，让他们重新走成一
pái píng shí nà na zuǐ lǐ zǒng shì xián zhe yī bǎ sǎn suí
排。平时娜娜嘴里总是衔着一把伞，随
shí fáng bèi zhe xià yǔ
时防备着下雨。

科技与天文

直升飞机为什么能停在空中？

直升飞机具有在半空悬停的本领，是因为当直升飞机停在半空的时候，它的旋翼仍然不停地转动，旋翼所产生的升力，正好同直升飞机受到的重力大小相等而方向相反。因此，直升飞机能稳稳当地停在半空中执行它的任务。

yào bù shì bǐ dé pān lái dǎo luàn zài yě méi yǒu bǐ
要不是彼得·潘来捣乱，再也没有比

zhè ge jiā tíng gèng qīng jìng kuài huó de le
这个家庭更清静快活的了。

dá lín fū rén dì yī cì tīng shuō bǐ dé pān de míng
达林夫人第一次听说彼得·潘的名

zi shì zài tā zhěng lǐ hái zǐ men de xīn de shí hòu fán
字，是在她整理孩子们的心的时候。凡

shì hǎo de mā ma wǎn shàng dōu yǒu yī zhǒng xí guàn děng
是好的妈妈，晚上都有一种习惯，等

tā de hái zǐ shuì zháo le jiù zài hái zǐ de xīn lǐ fān
她的孩子睡着了，就在孩子的心里翻

zhǎo bǎ bái tiān fēn sǎn de sī xù chóng xīn fàng dào shì dāng de
找，把白天分散的思绪重新放到适当的

wèi zhì shàng shǐ tā men dì èr tiān xǐng lái shí huì jué de
位置上，使他们第二天醒来时，会觉得

shuì jiào qián gè zhǒng táo qì de xíng wéi hé bù yú kuài de qíng xù
睡觉前各种淘气的行为和不愉快的情绪

zǎo yǐ zhé dié de hěn xiǎo hěn xiǎo fàng
早已折叠得很小很小，放

zài xīn dǐ le
在心底了。

wǒ bù zhī dào nǐ
我不知道你

shì bu shì kàn jiàn guo yī
是不是看见过一

gè rén de xīn de dì
个人的心的地

tú kàn yī shēng huà
图。看医生画



de yī gè hái zǐ de xīn de dì tú bù dàn luàn zāo zāo
的一个孩子的心的地图，不但乱糟糟，
ér qiě hái yǒng yuǎn xuán zhuǎn bù dìng rén de xīn chà bu duō
而且还永远旋转不定。人的心差不多
xiàng yī gè mèng huàn dǎo dǎo shàng yǒu dōng yī kuài xī yī kuài
像一个梦幻岛，岛上有东一块西一块
qí yì de yán sè lí àn bù yuǎn chù yǒu shān hú jiāo hé
奇异的颜色，离岸不远处，有珊瑚礁和
xiǎo fān chuán yǒu yě rén hé tā men de dòng xué yǒu shén
小帆船，有野人和他们的洞穴，有神
xiān yǒu xiǎo hé chuān guò yī gè gè shān dòng
仙，有小河穿过一个个山洞……

qí shí měi gè hái zǐ de mèng huàn dǎo dōu yǒu xiē xiāng
其实，每个孩子的梦幻岛都有些相
sì zài zhè xiē mó huàn de hǎi àn biān hái zǐ men jià zhe
似，在这些魔幻的海岸边，孩子们驾着
liǔ tiáo er biān de xiǎo chuán zài xī xī dà rén men xiǎo shí hou
柳条儿编的小船在嬉戏。大人们小时候
yě dào guò nà er zhǐ shì tā men zài yě bù néng dēng shàng
也到过那儿，只是他们再也不能登上
nà shén mì de xiǎo dǎo le
那神秘的小岛了。

dāng dá lín fū rén zài hái zǐ men de xīn zhōng lǚ xíng
当达林夫人在孩子们的心中旅行

科技与天文

为什么有的飞机采用双层机翼？

早期制造的飞机发动机功率较小，飞行速度较慢，使得流经机翼表面的空气无法给飞机提供足够的升力。于是，人们便采用了双层或多层机翼。这样，飞机不仅获得比单层机翼大一倍甚至数倍的升力，而且对飞机结构材料的要求也相应降低。

shí tā cháng cháng huì yù dào xǔ duō bù míng bai de shì
时，她常常会遇到许多不明白的事
qing zuì fèi jiě de shì bǐ dé zhè ge míng zi tā
情，最费解的是“彼得”这个名字。她
bù zhī dào shuí jiào bǐ dé dàn shì hái zǐ men xīn lǐ dào chù
不知道谁叫彼得，但是孩子们心里到处
dōu shì bǐ dé zhè ge míng zi
都是“彼得”这个名字。

6

dá lín fū rén huí xiǎng le yí xià zì jǐ de tóng nián
达林夫人回想了一下自己的童年，

zhè cái jì qǐ lái shì yǒu nà me yí gè jiào bǐ dé pān de
这才记起来是有那么一个叫彼得·潘的
nán hái jù shuō tā hé xiān rén zhù zài yí qǐ xiǎo shí hou
男孩，据说他和仙人住在一起。小时候
tā yě céng xiāng xìn yí xiē guān yú bǐ dé pān de chuán
她也曾相信一些关于彼得·潘的传
shuō dàn shì xiàn zài tā jié hūn le yě jiù shí
说，但是现在她结婚了，也就十
fēn huái yí shì bu shì zhēn yǒu zhè yàng yí gè rén
分怀疑是不是真有这样一个人。

dá lín xiān sheng yě
达林先生也

bù xiāng xìn tā rèn wéi
不相信，他认为
zhè shì nà na sāi dào hái
这是娜娜塞到孩
zǐ men nǎo zi lǐ qù de
子们脑子里去的
hú huà
胡话。



bù jiǔ zhè ge rě má fan de xiǎo nán hái bǐ dé pān
不久，这个惹麻烦的小男孩彼得·潘

jìng shǐ dá lín fū rén dà chī yī jīng
竟使达林夫人大吃一惊。

zhè tiān wǎn shàng hái zǐ men dōu shàng chuáng shuì jiào
这天晚上，孩子们都上床睡觉

le nà nà bù zài fáng jiān lǐ yú shì dá lín fū rén zài
了。娜娜不在房间里，于是达林夫人在

bì lú páng ān jìng de zuò xià lái féng yī fu féng zhe féng zhe
壁炉旁安静地坐下来缝衣服，缝着缝着

jiù shuì zháo le tā zuò le yī gè mèng jiù zài dá lín fū
就睡着了。她做了一个梦，就在达林夫

rén zuò mèng de shí hòu ér tóng shì de chuāng zǐ bèi fēng chuī
人做梦的时候，儿童室的窗子被风吹

kāi le yī gè nán hái cóng chuāng kǒu fēi jìn lái luò zài
开了，一个男孩从窗口飞进来，落在

dì bǎn shàng gēn zhe jìn lái de hái yǒu yī tuán qí guài de liàng
地板上。跟着进来的还有一团奇怪的亮

guāng xiàng yī zhī jù dà de yíng huǒ chóng zài wū lǐ luàn
光，像一只巨大的萤火虫在屋里乱

fēi wǒ xiǎng yī dìng shì nà tuán liàng guāng bǎ dá lín fū rén
飞。我想一定是那团亮光把达林夫人

jīng xǐng le
惊醒了。

科技与天文

为什么飞鸟会成为喷气式飞机的“敌人”？

现在的飞机大多是喷气式飞机，它们的进气口都开得很
大。如果飞鸟正好在它的附近飞行，就会身不由己地跟空气一
起被吸进发动机里去。常常会使发动机的工作受到严重影响，
甚至迫使发动机停止工作，造成飞机失事。